

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 16 (1989)
Heft: 1

Rubrik: Retrospectiva 1988

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

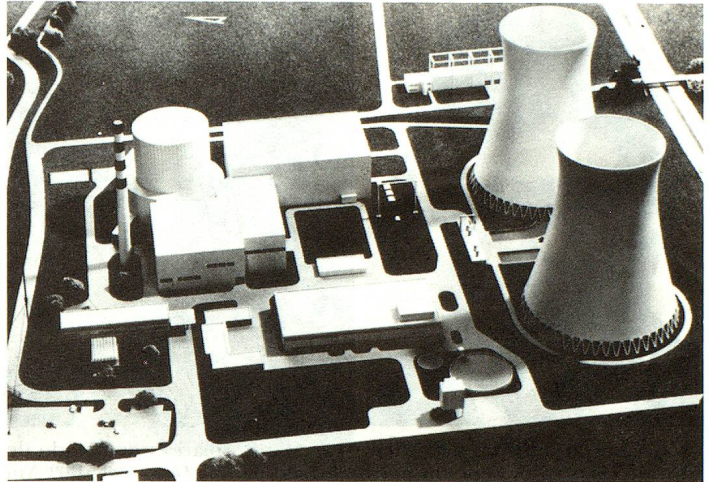
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



▲ La bomba política del año: el 12 de diciembre, la señora Elisabeth Kopp, primera Consejera Federal, presenta su renuncia y soporta así las consecuencias del asunto en que está implicado su marido (a la derecha).



▲ Se renuncia definitivamente a la construcción de la central nuclear de Kaiseraugst. Monto de la indemnización: 350 millones de francos.



▲ Visitantes notables en Suiza: Mario Soares, Presidente de la República Portuguesa (con Otto Stich, presidente de la Confederación, a la izquierda)...

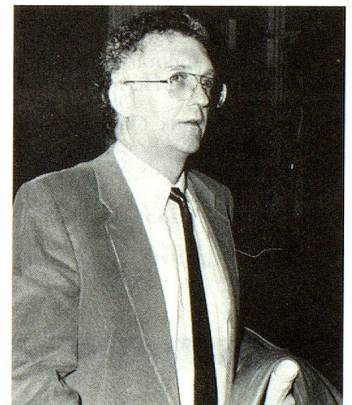
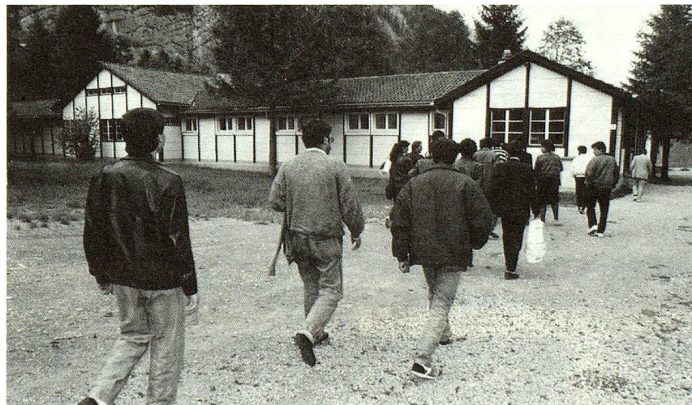
▼ ...y la señora Corazón Aquino, presidente de Filipinas.



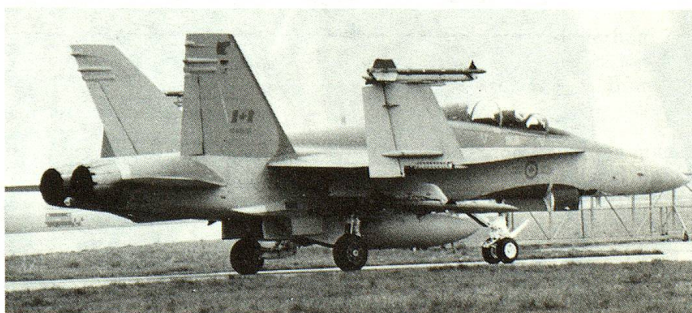
► Protestas contra la designación por el Papa de Wolfgang Haas, un conservador, como coadjutor del Obispo de la diócesis de Coire.



▼ Con motivo del considerable aumento del número de solicitantes de asilo, éstos son provisoriamente albergados en centros federales.



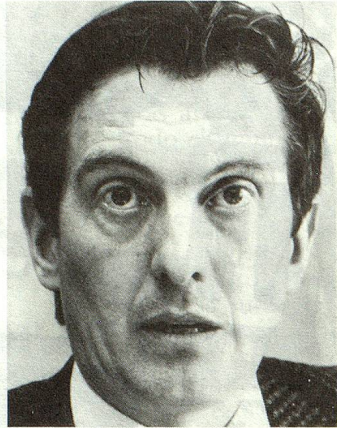
▲ Por haber cometido un cuádruple homicidio en sus oficinas, Günther Tschanun, ex Jefe de la Policía de las construcciones de Zurich, es condenado a 17 años de prisión.



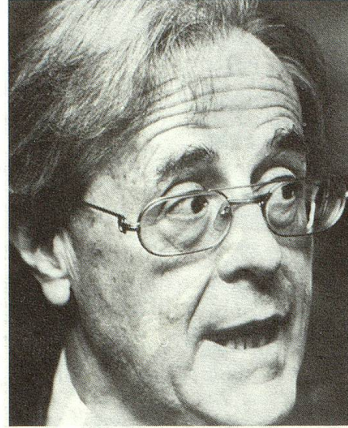
◀ Nuevo avión de combate para la aviación militar suiza: el Fighting Falcon F-16 C/D americano.



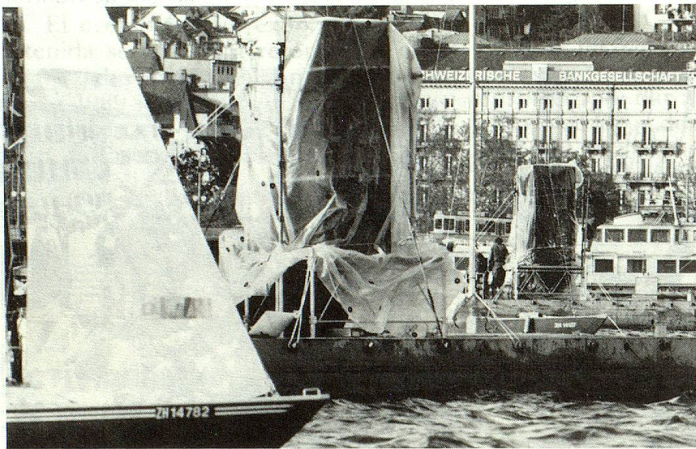
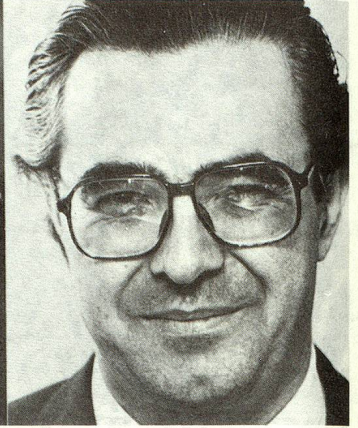
▲ El Cuerpo suizo de ayuda en caso de catástrofes tiene un nuevo jefe: Charles Raedersdorf.



▲ Marco Solari es nombrado delegado para la fiesta del 700º Aniversario de la Confederación.



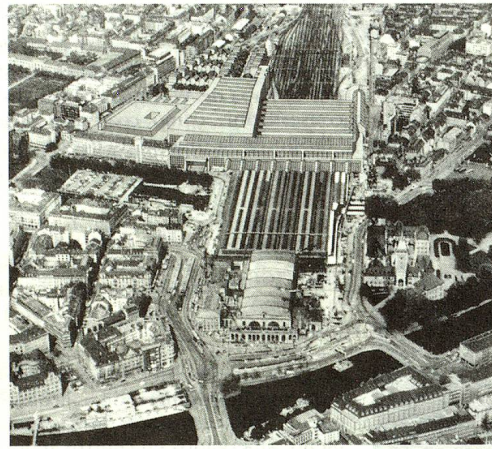
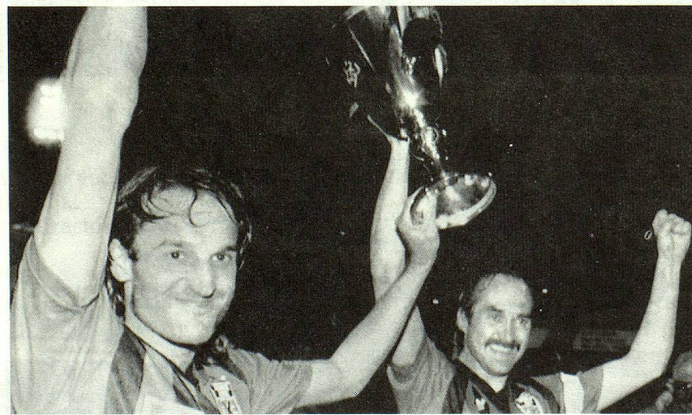
▲ Tito Tettamanti (a la izquierda) adquiere la mayoría de las acciones de Sulzer y de Saurer. Werner K. Rev retoma la editorial Jean Frey.



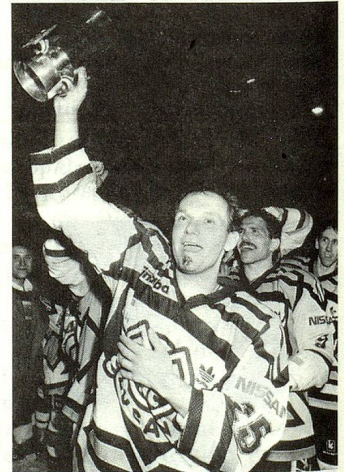
▲ «Las fiestas de junio de Zurich»: gracias a altoparlantes gigantes el lago de Zurich se abisma en una «nube sonora» con la Sinfonía fantástica de Héctor Berlioz.

► En los Juegos Olímpicos de Seúl, los suizos Bodenmann y Schwerzmann obtuvieron la medalla de plata, la medalla más importante, en doble par.

▼ El ex brigadier espía Jean-Louis Jeanmarie recobra la libertad.



◀ El pueblo zuriqués aprueba el proyecto de los CFF «HB-Südwest» que fuera vivamente controvertido.



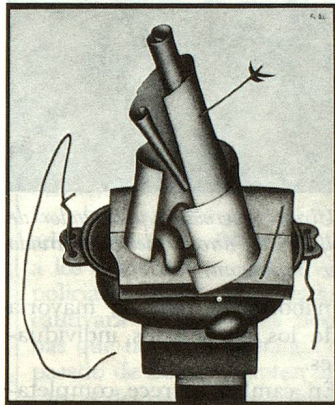
▲ Por tercera vez consecutiva, el HC Lugano es campeón suizo de hockey sobre hielo.

◀ Neuchatel Xamax es campeón suizo de football.



▲ Vreni Schneider, doble campeona olímpica (medalla de oro en slalom y en slalom gigante).

► «Artistas moscovitas de los años ochenta»: exposición en el Museo de Bellas Artes de Berna.

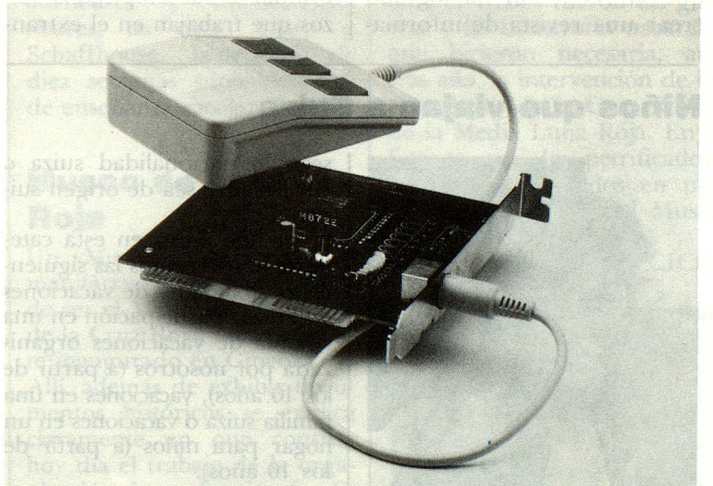
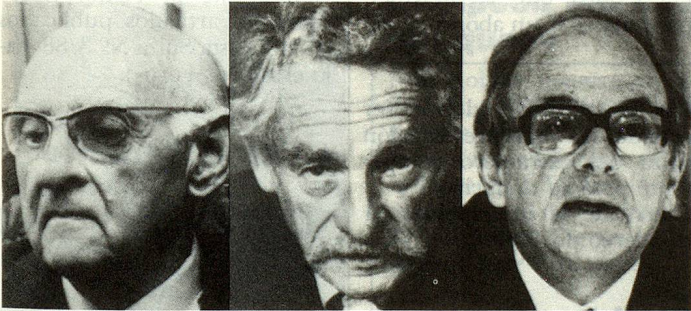


◀ Jakob Hlasek, jugador suizo de tenis profesional, integra desde ahora los diez mejores jugadores del mundo.

▼ Horw (Lucerna) recibe el premio 1988 de la Liga Suiza del Patrimonio Nacional.

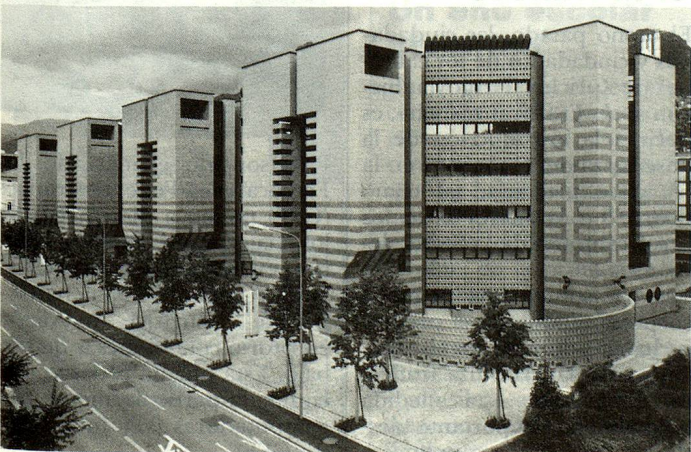


▼ Personalidades fallecidas: Hans-Urs Balthasar (teólogo y escritor), Sigfrid Steiner (actor) y Walter Vogt (psiquiatra y escritor).



▲ Daniel Borel y Pierluigi Zappacosta –que están a la vanguardia del progreso en la fabricación de «souris» para computadoras (ver foto)– recibieron el premio Branco-Weiss otorgado al mejor empresario del año.

◀ Fue inaugurada una notable realización de arquitectura moderna: el edificio principal del Banco del Gottardo, en Lugano, creado por Mario Botta, arquitecto tesinés mundialmente conocido.



Fotos: Keystone, Associated Press, pd.